

نامه ای درباره ی انقلاب اسپانیا

طبق اطلاعات رفیق «ن»، کمیته ی مرکزی حزب کمونیست اسپانیا چرخشی تعیین کننده در سیاست خود کرده است...

از نوشته های رفیق «ن» این طور برمی آید که کمیته ی مرکزی [حزب کمونیست] اسپانیا، که رسماً شعار «دیکتاتوری دموکراتیک» را ادامه می دهد، سیاست خود را اساساً پیرامون دو مورد تغییر می دهد: اول، مسیر مبارزه برای شعارهای دموکراتیک را پیش رو می گیرد؛ دوم، آماده است که سیاست جبهه ی متحد را به کار گیرد.

ما در این جا پیروزی روشن و بی تردید «اپوزیسیون چپ» را شاهدیم. این که چرخش استالینیست های اسپانیا چه قدر عمیق و جدی است، مسأله ی دیگری است. مضاف بر این، هر گونه پاسخی به آن، تا درجه ی قابل توجهی به سیاست ما بستگی دارد. اما به هر رو، سرنوشت این چرخش، محصول مستقیم نقدهای «اپوزیسیون چپ» است... تنها جناحی از «اپوزیسیون چپ» یک نیروی مترقی در درون کمونیزم است... موفقیت های کمونیزم و به طور اخص موفقیت های انقلاب اسپانیا، به موفقیت های این جناح بستگی دارد.

اما چه واکنشی باید نسبت به چرخش استالینیست های اسپانیا داشته باشیم؟ در این ارتباط، ما یک تجربه ی جدی صحیح، اساساً تجربه ای از اشتباهات در اختیار داریم.

هنگامی که استالینیست های فرانسوی تا درجه ی زیادی تحت نفوذ نقد ما تصمیم به عقب نشینی از سیاست تخیلی «دوره ی سوم» گرفتند، رهبری قدیم «لیگ» از پیش اعلام کرد که فرصت طلبی دارد جای ماجراجویی را می گیرد و این که «اپوزیسیون چپ» باید راه خود را برود، به طوری که گویا هیچ چیزی اتفاق نیفتاده است. در آن مقطع، ما این سیاست فرمالیستی و مرده را به نقد کشیدیم؛ پیامد این سیاست این بود که لیگ فرانسه، موقعیت بسیار مساعدی را برای نزدیک شدن به هسته ی پرولتری حزب از دست داد. باید امید داشت که این اشتباه باری دیگر در اسپانیا تکرار نشود.

رفیق «ن» طی نامه ای مختصر بر دو واقعیت تأکید می کند که اهمیتی استثنایی برای سیاست چپ اسپانیا در دوره ی کنونی دارد: حزب رسمی یک سلسله قدم ها را به سوی سیاست بلشویک-لنینیست ها برداشته یا به هر رو اعلام کرده است؛ برعکس، رهبری فدراسیون کاتالان، عمیق تر از پیش در سردرگمی فرصت طلبی و ناسیونالیزم خرده بورژوازی غرق می شود. حزب رسمی، پیش از این، به هر کاری دست زده تا اپوزیسیون چپ را با اشتباهات احمقانه ی «مورین» یکسان جلوه دهد. در حال حاضر، فرصتی بس مساعد برای رفع کلیه ی سوء برداشت ها پیش روی ماست...

«اپوزیسیون چپ» باید چرخش کمیته ی مرکزی [حزب کمونیست] اسپانیا را مشمول تحلیلی جدی کند، آن هم به دور از زودباوری ساده لوحانه، و همین طور به دور از پیش داوری های فرقه گرایانه. هر آن چه که به دست بیاوریم،

باید به روشنی از سوی ما اعلام و در نظر گرفته شود. آن جایی که اختلافات باقی می ماند، باید آن ها را بدون هرگونه نرمش و تزئین کردن مشخص نمود.

هرچه «اپوزیسیون چپ» سریع تر و قاطعانه تر به این چرخش در جهت نزدیکی به حزب واکنش نشان دهد، به همان اندازه به سود اپوزیسیون چپ، حزب و انقلاب اسپانیا خواهد بود.

لئون تروتسکی

۳۰ ژوئیه ۱۹۳۱

منبع: آرشیو مارکسیست ها در اینترنت

ترجمه: آرام نوبخت

بازنویس: یاشار آذری

آدرس اینترنتی کتاب خانه: <http://www.nashr.de>

ایمیل یاشار آذری: yasharazarri@gmail.com

مسئول نشر کارگری سوسیالیستی: یاشار آذری

تاریخ بازنویسی: ۱۳۹۳